



case + tilt



Quick Start Guide
Première utilisation

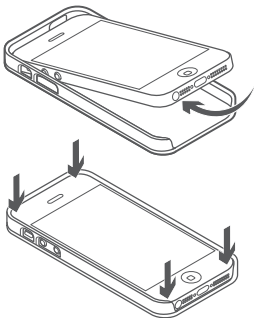
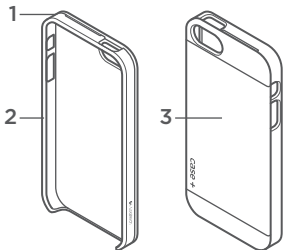
English.	3
Deutsch	11
Français	19
Italiano.	27
Español	35
www.logitech.com/support  . . .	46

Compatibility

Case+Tilt was designed and manufactured solely for the Apple iPhone. Please do not attempt to combine it with any other smartphone.



1. Active Protection
2. Raised bezel
3. Metal back plate

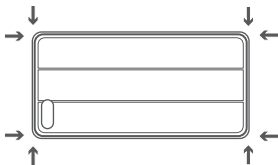




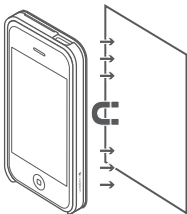
Place +Tilt panel flat against the back of the case.



Check edges to make sure it is aligned with all sides of the case.

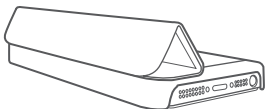
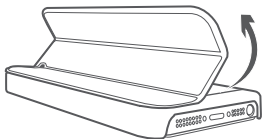


Place encased smartphone (with tilt panel) against a magnetically responsive surface.



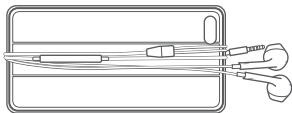


Take the edge of one side of the +Tilt panel, and fold it toward the opposite side to form a triangle.

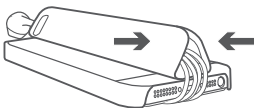




Flatten +Tilt panel till it is covering the back of the smartphone.
Wrap cords over smartphone and panel.



Fold both sides of the panel together, forming a triangle in the center of the smartphone.



Slide earbud cords and +Tilt panel off the smartphone.



FAQ:

- **Will the magnets in the case affect my smartphone?**

Nope! Your data is safe! iPhones use flash memory that isn't affected by magnetic fields. The same can't be said for 1990's floppy disks, though.

- **Will the magnets in the case affect my credit cards?**

Nope! The Case+ magnetic fields are not strong enough to hurt your credit cards. However, Hotel keys are made to be temporary and both your iPhone and your case could cause you to become good friends with the front desk.

- **My phone fell while I was using the Case+ Tilt mounting function. Will you replace my phone?**

We stand by our products. That's why we offer a warranty that covers material and workmanship. However, we are not responsible for dropped/broken phones.

Go beyond with the Logitech Case+ system.

Live life on the go with a style that's all yours—and give your smartphone the protection it deserves. The Logitech Case+ system is a modular system that gives you what you want when you want it, including a free-mount system, kickstand, earbud wrap, and battery boost.

Tips & Care:

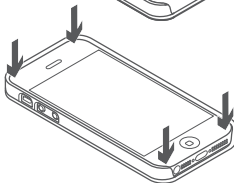
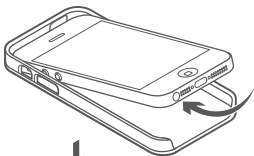
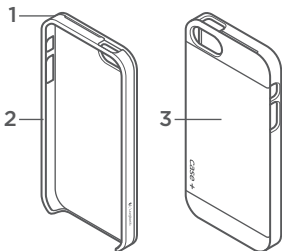
- Case+ Tilt mounts best on flat vertical, magnetically responsive surfaces. Please avoid mounting on ceilings or uneven/rough surfaces.
- We recommend turning off the vibrate function when mounting the Case+ Tilt (to prevent sliding).
- To clean the +Tilt panel, we recommend using a mild soap and a damp cloth.
- Please use care and common sense when using this product. We accept no responsibility for dropped/broken phones.

Kompatibilität

Das Case+Tilt wurde ausschließlich für das Apple iPhone entwickelt und hergestellt. Versuchen Sie nicht, es mit einem anderen Smartphone zu benutzen.



-
1. Aktiver Schutz
 2. Erhöhte Einfassung
 3. Metallrückseite

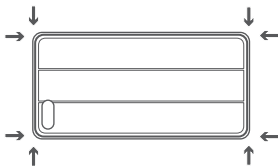




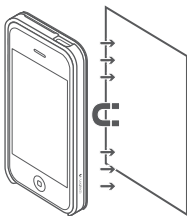
Legen Sie das +Tilt-Panel flach gegen die Rückseite des Etuis.



Überprüfen Sie, ob die Ränder genau an den Seiten des Etuis anliegen.

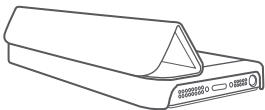
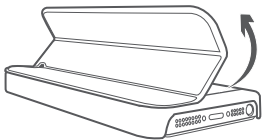


Legen Sie das Smartphone im Etui (mit +Tilt-Panel) auf eine Oberfläche, auf der Magnete haften.



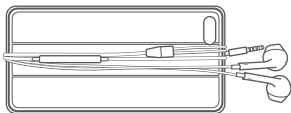


Fassen Sie eine Seite des +Tilt-Panels am Rand und falten Sie sie auf die gegenüberliegende Seite, sodass sich ein Dreieck bildet.

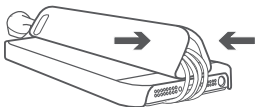




Drücken Sie das +Tilt-Panel flach, bis es die Rückseite des Smartphones bedeckt. Wickeln Sie die Kabel über Smartphone und Panel.



Falten Sie beide Seiten des Panels zusammen, sodass sie ein Dreieck in der Mitte des Smartphones bilden.



Schieben Sie die Kabel des In-Ear-Headsets und das +Tilt-Panel vom Smartphone herunter.



FAQ:

- **Beeinträchtigen die Magnete des Etuis mein Smartphone?**

Nein. Ihre Daten sind sicher. iPhones nutzen Flash-Speicher, der nicht von Magnetfeldern beeinflusst wird. Das gilt jedoch nicht für die Disketten aus den neunziger Jahren.

- **Beeinträchtigen die Magnete des Etuis meine Kreditkarten?**

Nein. Die Magnetfelder des Case+ sind nicht stark genug, um Kreditkarten zu beschädigen. Hotelzimmerschlüssel sind jedoch temporär und sowohl Ihr iPhone als auch das Etui könnten Sie zum häufigen Gast an der Rezeption machen.

- **Ich habe die Case+Tilt-Halterung verwendet und mein Telefon ist heruntergefallen. Ersetzen Sie mein Telefon?**

Wir stehen zu unseren Produkten. Deshalb bieten wir eine Garantie, die Material oder Verarbeitung einschließt. Wir haften jedoch nicht für heruntergefallene, beschädigte Telefone.

Mit Logitech Case+ kommen Sie weiter.

Das System ist der perfekte Begleiter, wenn Sie viel unterwegs sind und Ihr Smartphone optimal schützen möchten. Das modulare System Logitech Case+ bietet jederzeit alles, was Sie benötigen, einschließlich Autohalterung, Ständer, Ohrhöreraufbewahrung und Akkuverstärker.

Tipps und Vorsichtsmaßnahmen:

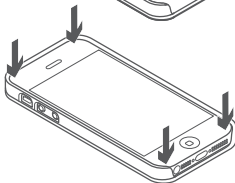
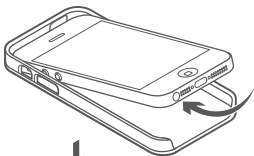
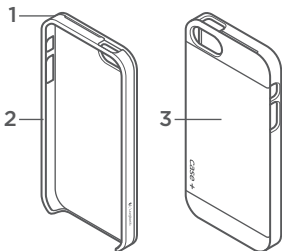
- Case+Tilt eignet sich am besten für ebene Flächen, auf denen Magnete haften. Bringen Sie das Produkt möglichst nicht an der Decke oder auf unebenen, rauen Flächen an.
- Wir empfehlen, die Vibrationsfunktion bei Verwendung von Case+Tilt auszuschalten (damit es nicht ins Rutschen gerät).
- Zum Reinigen des +Tilt-Panels empfehlen wir milde Seife und ein feuchtes Tuch.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um und verwenden Sie Ihren gesunden Menschenverstand. Wir lehnen jegliche Haftung für heruntergefallene oder beschädigte Telefone ab.

Compatibilité

Case+Tilt a été conçu et fabriqué exclusivement pour l'iPhone d'Apple. N'essayez pas de l'utiliser avec un autre smartphone, quel qu'il soit.



1. Protection active
2. Bordure surélevée
3. Plaque métallique noire

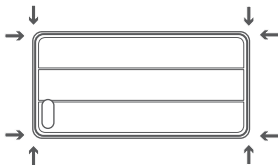




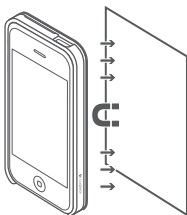
Placez le panneau +Tilt à plat contre l'arrière de l'étui.



Vérifiez les bords pour vous assurer qu'il est bien aligné sur tous les côtés de l'étui.

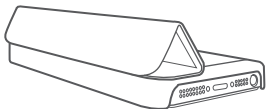
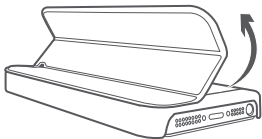


Placez le smartphone protégé (avec le panneau +Tilt) contre une surface aimantable.



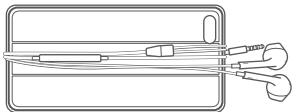


Prenez un des bords du panneau +Tilt et repliez-le vers l'autre côté pour former un triangle.

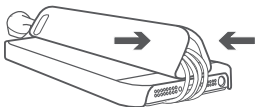




Dépliez le panneau +Tilt jusqu'à ce qu'il recouvre l'arrière du smartphone. Enroulez les cordons autour du smartphone et du panneau.



Repliez l'un contre l'autre les deux côtés du panneau pour former un triangle au centre du smartphone.



Faites glisser le cordon des écouteurs et le panneau +Tilt pour les retirer du smartphone.



Questions fréquentes:

- **Les aimants risquent-ils d'affecter mon smartphone?**

Non. Vos données ne risquent rien. Les iPhone utilisent une mémoire flash qui n'est pas affectée par les champs magnétiques. On ne peut pas en dire autant des disquettes des années 90.

- **Les aimants risquent-ils d'affecter mes cartes de paiement?**

Non. Les champs magnétiques de l'étui Case+ sont trop faibles pour affecter vos cartes de paiement. Par contre, les cartes clés des hôtels sont conçues pour être temporaires et risquent d'être affectées par les aimants de l'étui et votre iPhone. Une bonne raison pour sympathiser avec le réceptionniste!

- **Mon téléphone est tombé quand j'ai utilisé le support Case+Tilt. Pouvez-vous le remplacer?**

Nous prenons soin de nos produits. C'est pourquoi notre garantie couvre le matériel et la main d'œuvre. En revanche, nous déclinons toute responsabilité en cas de chute ou d'endommagement du téléphone.

Avec le système Case+ de Logitech, passez à la vitesse supérieure.

Lors de vos déplacements, bénéficiez d'un style qui n'appartient qu'à vous et offrez à votre smartphone la protection idéale.

Le système Logitech Case+ est un système modulaire vous offrant les fonctionnalités souhaitées à tout moment, y compris un système mobile, un support, un enrouleur d'écouteurs et l'optimisation de la batterie.

Conseils et entretien:

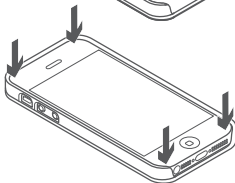
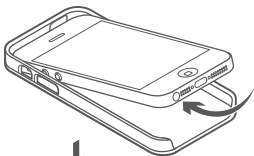
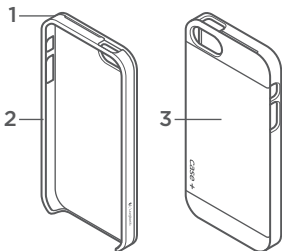
- Installez de préférence le système Case+Tilt sur une surface plane, verticale et aimantable. Ne l'installez pas au plafond ni sur une surface irrégulière ou rugueuse.
- Nous vous recommandons de désactiver la fonction vibreur lorsque vous utilisez le système Case+Tilt (pour éviter les glissements).
- Pour nettoyer le panneau +Tilt, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon humide et un détergent doux.
- Veillez à utiliser ce produit avec soin et bon sens. Nous déclinons toute responsabilité dans le cas d'un téléphone ayant subi des dommages/une chute.

Compatibilità

Case+Tilt è stato progettato e realizzato esclusivamente per Apple iPhone. Non utilizzarlo con nessun altro smartphone.



1. Protezione attiva
2. Cornice rialzata
3. Piastra posteriore in metallo

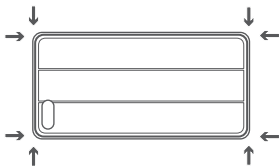




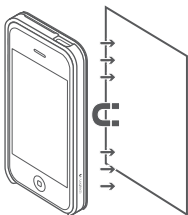
Applicare il pannello +Tilt al retro della custodia.



Verificare che i bordi siano allineati con i lati della custodia.

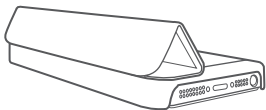


Applicare la custodia con lo smartphone e il pannello +Tilt a una superficie magnetica.



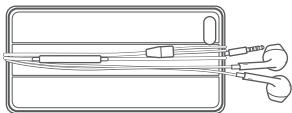


Sollevere il bordo di un lato del pannello +Tilt e ripiegarlo verso il lato opposto fino a formare un triangolo.

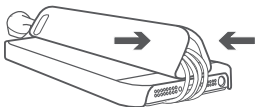




Appiattare il pannello +Tilt fino a coprire il retro dello smartphone. Avvolgere i fili attorno al pannello e allo smartphone.



Piegare i due lati del pannello fino a formare un triangolo al centro dello smartphone.



Scorrere lateralmente il pannello +Tilt e i fili degli auricolari per rimuoverli dallo smartphone.



Domande frequenti:

- **La calamita della custodia ha qualche effetto sullo smartphone?**
Assolutamente no! I dati sono sicuri. L'iPhone utilizza una memoria flash sulla quale i campi magnetici non interagiscono. Non si può dire lo stesso dei floppy disk degli anni Novanta.
- **La calamita della custodia ha qualche effetto sulle carte di credito?**
Assolutamente no! Il campo magnetico della custodia non è abbastanza forte da danneggiare le carte di credito. Tuttavia, le chiavi degli hotel sono realizzate per essere temporanee e quindi potrebbe accadere di doversi rivolgere alla reception.
- **Il telefono è caduto mentre era sostenuto dalla custodia. Verrà sostituito?**
Crediamo nei nostri prodotti. È per questo che offriamo una garanzia che copre materiale e manodopera, ma non siamo responsabili della caduta o rottura dei telefoni.

All'avanguardia con il sistema Logitech Case+

La vita è un'avventura, da vivere con stile e con tutta la protezione che merita lo smartphone.

Logitech Case+ è un sistema modulare che offre quello che serve quando serve, come un sistema di fissaggio libero, supporti pieghevoli, custodie per auricolari e batterie supplementari.

Consigli e manutenzione:

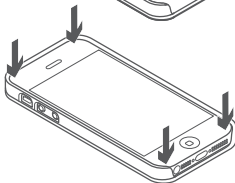
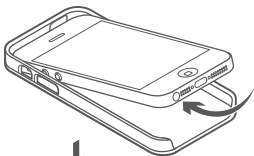
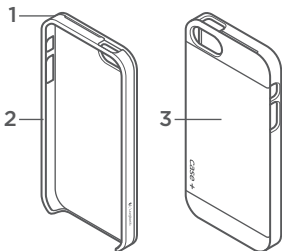
- La funzione di supporto di Case+ Tilt offre i risultati migliori su superfici metalliche piatte e verticali. Evitare l'applicazione su soffitti o superfici irregolari/ruvide.
- Per evitare scivolamenti, si consiglia di disattivare la vibrazione quando si utilizza la funzione di supporto di Case+ Tilt.
- Per pulire il pannello +Tilt si consiglia di utilizzare un detergente delicato e un panno umido.
- Usare cautela e buon senso quando si utilizza il prodotto. Non accettiamo responsabilità per la caduta/rottura dei telefoni.

Compatibilidad

Case+Tilt se ha diseñado y fabricado exclusivamente para Apple iPhone. No intente usar este producto con otros smartphones.



1. Protección activa
2. Montura con realce
3. Placa trasera metálica

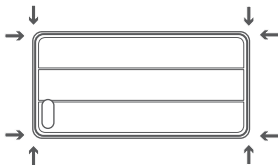




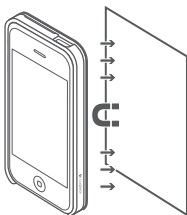
Coloque el panel +Tilt de plano contra la parte posterior del estuche.



Compruebe los bordes para cerciorarse de que está alineado con todos los lados del estuche.

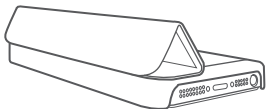
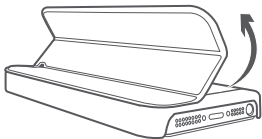


Coloque el smartphone en su estuche (con panel de inclinación) contra una superficie de reacción magnética.



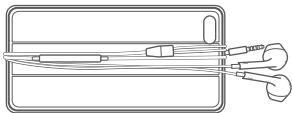


Tome el borde de un lado del panel +Tilt y dóblelo hacia el lado opuesto para formar un triángulo.

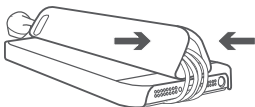




Coloque en posición horizontal el panel +Tilt hasta que cubra la parte posterior del smartphone. Enrolle los cables en el smartphone y el panel.



Doble ambos lados del panel hasta unirlos y formar un triángulo en el centro del smartphone.



Deslice los cables de auriculares y el panel +Tilt hasta separarlos del smartphone.



Preguntas más habituales:

- **¿Corre algún riesgo el smartphone debido a los imanes del estuche?**
No. Los datos están a salvo. Los dispositivos iPhone usan memoria flash, inmune a los campos magnéticos. Algo de lo que no se libraban los disquetes de los años 90.
- **¿Corren algún riesgo las tarjetas de crédito debido a los imanes del estuche?**
No. Los campos magnéticos de Case+ no son suficientemente fuertes como para dañar las tarjetas de crédito. Sin embargo, las tarjetas llave de los hoteles se fabrican para una temporada y tanto el iPhone como el estuche podrían hacer que tenga que visitar a menudo la recepción del hotel.
- **El teléfono se cayó mientras usaba la función de montaje Case+ Tilt. ¿Me proporcionará Logitech otro teléfono?**
Cumplimos lo que ofrecemos con nuestros productos. Por eso nuestra garantía cubre material y mano de obra. Pero no nos hacemos responsables de roturas de teléfonos.

Vaya más allá con el sistema Logitech Case+.

Viva la vida en marcha totalmente a su estilo y proteja su smartphone como se merece. Logitech Case+ es un sistema modular que le da lo que quiere cuando lo quiere, incluidos un sistema de montaje autónomo, un soporte, un enrollacable de auriculares y energía adicional.

Consejos y cuidados:

- Case+ Tilt se monta mejor en superficies planas, verticales y de reacción magnética. Evite colocarlo en techos o superficies irregulares o rugosas.
- Es aconsejable desactivar la función de vibración al montar Case+ Tilt (para impedir que el teléfono se deslice).
- Para limpiar el panel +Tilt, recomendamos usar un jabón suave y un paño húmedo.
- Utilice este producto con cuidado y sentido común. No aceptamos ninguna responsabilidad por roturas de teléfonos.



Argentina +0800 555 3284

Australia English: 1-800-025-544

België/Belgique

Dutch: +32-(0)2 200 64 44

French: +32-(0)2 200 64 40

Brasil +0800 891 4173

Canada +1-866-934-5644

Česká Republika +420 239 000 335

Chile +1230 020 5484

Colombia 1-800-913-6668

Danmark +45-38 32 31 20

Deutschland +49-(0)69-51 709 427

España +34-91-275 45 88

France +33-(0)1-57 32 32 71

Hong Kong Cantonese only: 800-966-992

Ireland +353-(0)1 524 50 80

Italia +39-02-91 48 30 31

Magyarország +36 (1) 777-4853

Mexico 01.800.800.4500

Nederland +31-(0)-20-200 84 33

New Zealand English: 0800-447-361



Norge +47-(0)24 159 579

Österreich +43-(0)1 206 091 026

Polska 00800 441 17 19

Portugal +351-21-415 90 16

Россия +7(495) 641 34 60

Schweiz/Suisse/Svizzera

D +41-(0)22 761 40 12

F +41-(0)22 761 40 16

I +41-(0)22 761 40 20

E +41-(0)22 761 40 25

Singapore English only: 800-6011-372

South Africa 0800 981 089

Suomi +358-(0)9 725 191 08

Sverige +46-(0)8-501 632 83

Türkiye 00800 44 882 5862

United Arab Emirates 8000 441-4294

United Kingdom +44-(0)203-024-81 59

United States +1 646-454-3200

European, Mid. East., & African Hq.

Lausanne, Switzerland

English: +41-(0)22 761 40 25

Fax: +41-(0)21 863 54 02

Eastern Europe English: 41-(0)22 761 40 25



www.logitech.com

© 2013 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. iPhone is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

©2013 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et les autres marques Logitech sont la propriété exclusive de Logitech et sont susceptibles d'être déposés. iPhone est une marque d'Apple, Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs susceptibles de s'être glissées dans le présent manuel. Les informations énoncées dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

621-000224.002